



**INTERNATIONAL
POLICE ASSOCIATION**
INTERNATIONAL EXECUTIVE BOARD

IPA Newsletter

International Administration Centre
Arthur Troop House
1 Fox Road, West Bridgford
Nottingham, NG2 6AJ
England

Tel: + 44 115 945 5985
Email: iac@ieb-ipa.org
Net: www.ipa-iac.org

January 2017

**We wish all Newsletter readers
a peaceful and colourful year 2017!**



This beautiful photo was the winner of a photo competition of IPA France

WORD OF INTRODUCTION

Dear all,



Another year, another opportunity to wish you all the best:

May your year be filled with health, happiness, love, joy, success, friendship of course, and many other nice things.

I sincerely wish you will encounter all of these during your journey through 2017.

I will, however, point out two aspects that we might sometimes leave on the side, as we rather like to focus on the positive side in our lives.

As I know that many of our friends are also facing difficult times, illness, loss, critical situations, as well as many other troubles, I would like to wish all those of you who maybe do not see the beginning of the year as a blessing or a good period of time, a lot of **courage in adversity**.

May this new year give you strength and support to face what needs to be faced, and may the solidarity of the IPA friendship be a solid help and strong pillar to you.

I would like also to wish us all the '**wisdom**' of **knowing to take time**. Time is flying so fast. More often than not it can become a burden.

Therefore may we know how to give time to time. Time to make decisions. Time to think before giving an answer. Time to spend true moments of friendship. Time to say no to what consumes us too much. Time to forgive. Time to forget. Time to be. Time to sort out what is important or not.

Our lack of time is creating many misunderstandings and many decisions that we might regret because emotions take over, and many bonds are broken.

Our association lives through friendship. Friendship takes and needs time.

A Happy New Year to all of you, as well as courage and time.

Servo per Amikeco

Pierre-Martin Moulin, IPA President

AROUND THE WORLD

'NEW' NATIONAL PRESIDENT

IPA Poland



The IPA in Poland will soon be 25 years old and counts around 10,000 members at present. The statutes of the Polish Section of the IPA stipulate that members may be actively employed in the Police and Border Guard, or pensioners of these organisations. Membership is voluntary, and each member is required to participate actively in the implementation of the statutory objectives of the IPA. Every 3 years, during the national congress, delegates elect a new board, with the President of the Polish Section at the helm. Such elections were held on 26 November 2016 in Solec Zdroj.



Delegates from 17 provincial groups, representatives of the Polish Section's NEC, the Audit committee and the Statute committee met at the 'Malinowy Raj' (Raspberry Heaven) Hotel. In addition, the invitation to the congress was also accepted by representatives from the national sections of Austria, the Czech Republic, Cyprus, Greece, Ireland, Lithuania, Moldova, Russia, Romania, Slovakia, Slovenia, the UK and a representative of the UN. We were honored by the presence of the IPA President, Pierre-Martin Moulin, and the Chairperson of the ERC, Alexey Gankin.

The highlight of the congress was the election of the new board of IPA Poland. After several hours of deliberation, the delegates decided that the current president of the Polish Section, Fryderyk Orepuk, would continue to perform this function during the next 3-year term. Thereafter, the remaining members of the NEC were elected.

The new NEC of IPA Poland consists of Vice Presidents Aneta Sobieraj from the Łódź Provincial Group, Krzysztof Skowron from the Silesian Provincial Group, and Piotr Wójcik from the Lublin Provincial Group. Krzysztof Kapturski is the new secretary general, and his assistant is Radosław Skubina. The Treasurer for the 2016-2019 term is Adam Pietrzakiewicz, and the Assistant Treasurer is Robert Literacki. Hanna Wachowiak is also on the board as an NEC member.

The new board faces major challenges. The President assured everyone that the main goal in the coming term will be the activation of young members. The new NEC wants above all to involve a maximum number of police officers in international professional internships and training, as such opportunities are a fantastic way to gain professional experience and broaden horizons. The NEC would also like to increase the recognition of the IPA among all uniformed organisations.

Aneta Sobieraj, Vice President IPA Poland

High honours for ERC member



Monsieur François Hollande, President of the French Republic, Monsieur Bernard Cazeneuve, Minister of the Interior at the time, as well as many further dignitaries attended a ceremony held on 10 November 2016 at the Police Headquarters to award colleagues who intervened during the terrible attacks which took place in November 2015.

Jean-Marc Riss, Police Commander, DSPAP (Direction de la Sécurité de Proximité de l'Agglomération Parisienne) member at the Police Headquarters, IPA member and member of the French Professional Commission, as well as member of the International Commission for External Relations (ERC) and liaison officer for IPA France at UNESCO, received **the Medal of Interior Security** (highest level - gold).

On 13 November 2015, Jean Marc Riss was responsible for an intervention unit before the arrival of the specialised intervention squad (BRI), and was among the very first intervening forces who risked their lives by entering the Bataclan with BRI, at a moment when terrorists were still active inside. They were able to evacuate the first victims, which included a child.

Many colleagues, with bravery and an extraordinary sense of duty, took enormous risks to save many of those who were wounded by the terrorists' shots.

In their speeches, the President of the French Republic and the Minister of the Interior underlined the exemplary and praiseworthy behaviour displayed in these dramatic circumstances: behaviour, professionalism but above all, bravery, thus honouring the French Police.

In addition, during the IPA World Congress in New Zealand in October 2016, an IPA Certificate of Recognition was presented to the DSPAP, for their services during the terrorist attacks in 2015.

IPA France expresses their congratulations to all officers involved, but to Jean-Marc in particular, for his bravery and self-control, making IPA France very proud: a perfect example of the meaning of the verb 'to serve' in our motto.

Rose Lourme, President IPA France



Making Dreams come true ...



The collection and payment of the funds for the 61st World Congress's chosen Charity – Koru Care – has been completed.

www.korucare.co.nz

Donations collection at the World Congress totaled \$NZ 8639.16.

Thank you for your contribution.

Each of the 6 regions within New Zealand along with IPA New Zealand contributed \$NZ 350 each.

The grand total raised was \$NZ 11089.16.

Billy Lawrence, Region 1 Chairman and Congress Committee member, presented the funds to Koru Care at the IPA New Zealand Region 1 Christmas function.

Thank you for your support of this Charity.

Ross Pinkham, Vice President IPA New Zealand

IPA Funkamateure reisen nach Rumänien

Beim diesjährigen Bundestreffen der IPA-Funkamateure in Mommenheim bei Mainz luden unsere rumänischen IPA-Freunde Eliodor Tanislav (Eli, YO3AS) und Elena Tanislav (YO3ES) zu einem Treffen in Bukarest im Oktober ein. Erfreulicherweise fanden sich viele IPA-Freunde, die dieser Einladung folgten, und so machten sich am 19. Oktober von drei deutschen Flughäfen und bereits Tage



Gruppenfoto in Bukarest

zuvor mit dem Wohnmobil startend, neun IPA-Funkamateure mit ihren

Partnerinnen auf den Weg nach Bukarest. Es gab ein herzliches Hallo am Zielflughafen und später im Hotel. Gleich abends kamen die rumänischen Funkamateure (YO3AAS, YO7HUZ, YO3GA, YO9FNP, YO3HOT, YO9XC, YO9BMB, YO9IE, YO3CWZ und YO9CAB) ins Hotel, um uns zu begrüßen. Bei einem gemeinsamen Abendessen mit rumänischer Livemusik wurde gefachsimpelt, und es wurden natürlich QSL-Karten ausgetauscht.

Neben deutschen und rumänischen Funkamateuren waren auch Eddi, ON6ZV, und Carine aus Belgien der Einladung gefolgt, und so war es eine sehr internationale Runde, die in den folgenden Tagen gemeinsam das Land bereiste und immer auch das Hobby als Gesprächsthema hatte. Dank der sehr guten Vorbereitung konnten

wir in den wenigen Tagen sehr viel vom Land sehen und erleben: So waren wir im Schloss Peres, in der Burg Bran (Draculaburg), in den Karpaten und bei den Schlammvulkanen in Berca. Letztere waren bei leichtem Nieselregen und rutschigen Wegen eine Herausforderung und forderten uns einiges ab. Belohnt wurden wir dann aber durch deutlich blubbernde, wassergefüllte Vulkankrater.



Geschenkübergabe

Die rumänische Küche lernten wir nicht nur im Hotel bei den toll hergerichteten Buffets, sondern auch auf den Ausflügen in den uralten Restaurants des ‚Hinterlandes‘ kennen und schätzen. Der stets zur Begrüßung gereichte Palinka und der begleitende Wein schmeckten allen sehr gut, und da keiner selbst fahren musste, konnte man diese Tröpfchen auch ohne schlechtes Gewissen bereits zum Mittagessen genießen. Zum Festabend gab es noch einmal besonders ausgewählte rumänische Köstlichkeiten am Buffet, aber natürlich auch die offiziellen Grußworte und Geschenke.

Dank der Unterstützung durch die Landesgruppen Brandenburg, Sachsen, Rheinland-Pfalz und Berlin konnten wir auch offizielle IPA-Gadgets überreichen. Die kleine deutsche Reisegruppe hatte aber auch für ein besonderes Geschenk gesammelt, das den Bezug zum Hobby in Form einer Morsetaste mit den ausgesendeten Funkwellen als Holzrelief für die Wand darstellte. Zusätzlich hatte Hubert DK3EU, der leider nicht mitkommen konnte, eine IPA-Uhr angefertigt, die nun sicher auch einen Ehrenplatz an der Wand eines IPA-Funkamateurs oder im IPA-Raum erhalten wird. Die rumänischen Freunde überreichten jedem Paar eine liebevoll zusammengestellte Geschenktüte mit IPA-Emblem.

Am letzten Tag hatten wir noch Gelegenheit, einen Einblick in die Sammlung historischer Funkgeräte zu bekommen, denn Radu, YO9CAB hatte eine kleine Auswahl mit nach Bukarest gebracht, und jedes Gerät kurz vorgestellt. Danach besuchten wir das Parlamentsgebäude, das Ceausescu hatte erbauen lassen. Die großen Räume, Hallen und riesigen Kronleuchter beeindruckten, warfen aber auch Fragen auf. Den Blick vom Dach des Gebäudes über Bukarest ließ sich keiner entgehen. Anschließend ging es in die Stadt, um im Caru`cu Bere Mittag zu essen.

Alle werden sicher lange an diesen sehr schönen Besuch in Bukarest denken und in ihren IPA-Verbindungsstellen bestimmt anschaulich berichten.

Wieder einmal konnten wir erfahren, wie sehr die IPA Gleichgesinnte verschiedener Länder unter dem Motto ‚Dienen durch Freundschaft‘ verbindet.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit unseren rumänischen und belgischen Freunden im Mai 2017 in Holzminden zum 36. IPARC-Bundestreffen.

Servo per Amikeco

Horst Römer (DL1GBP), IPA Deutschland

IPA Greece celebrate Christmas and Friendship Days in the beautiful winter city of Trikala

The 12th Friendship Meeting of IPA Greece was held from 2-4 December 2016 in the city of Trikala. Around 170 people (IPA members, as well as family and friends), from 41 Greek regions and the members of the National Board attended, which also provided an opportunity to debate in depth about the Association, to experience the beautiful sights of the city of Trikala as well as the entire county.



All members had the chance to have fun in the beautiful Christmas Park, and visit the Holy Rocks of Meteora.

A varied excursion programme, prepared by the local region, included a tour of the city of Trikala and an excursion to the unique winter resort of Pertouli.

The opening ceremony of this 12th Friendship Meeting was held on Saturday afternoon in the City Hall of Trikala and was attended by representatives of the local authorities, institutions and organisations of the county.

During the next day, our delegation participated in the unveiling ceremony of the monument to honour fallen Police officers, and placed wreaths.

The closing ceremony of the meeting took place at the 'Gallery Art Hotel', where greetings were read and plaques and awards were handed out. The evening ended with live music in a climate of friendship and camaraderie.

The NEC of IPA Greece would like to thank and congratulate the board of the region of Trikala for the huge efforts made for many months in order to achieve this perfect result, the local sponsors for the warm hospitality in their beautiful city, and finally all participants for their attendance in large numbers, which proved once again that our association is united and creative, nationally recognised and rightly ranks high in the minds of our colleagues and society.

The next meeting has been set for 2017 and will be held in Piraeus.

Servo per Amikeco

Ioannis Karapatakis, President IPA Greece,

Spyridon Fotoglou, Secretary General IPA Greece

Concours Photographies 2016 de l'IPA France

Le Club Photos de l'I.P.A. France a été créé fin 2014 par la Commission Nationale Culturelle. Un premier concours avait eu lieu en 2015.

Pour ce deuxième concours, nous avons choisi un thème classique mais techniquement difficile à réaliser tant il fallait jouer sur la composition et l'imagination. Le thème était : « Le coucher ou le lever du soleil ».

Les participants ont répondu présent avec de très belles photographies. Je remercie tous les membres du jury qui ont parfaitement rempli leur mission avec un grand professionnalisme. J'espère que ce concours perdurera pour que nous puissions partager, participer et voyager.

1^{er} Prix : Thérèse HEDDEBAUT



Une photographie prise sur la plage du Nord.

Les membres du jury ont souligné l'excellence de cette photo : « Les silhouettes des bateaux se reflètent dans la mer. Le soleil émet de belles couleurs rouges orangées qui contrastent avec le bleu des nuages. Les petites vagues au premier plan donnent du relief à l'image ; photo qui invite au rêve par la tonalité de ses

couleurs. Le soleil couchant vient donner de l'activité à ce paysage qui semble endormi ; Cette photo nous invite à l'apaisement. Elle nous fait voyager. On peut presque entendre les petites vagues s'échouer sur le sable.

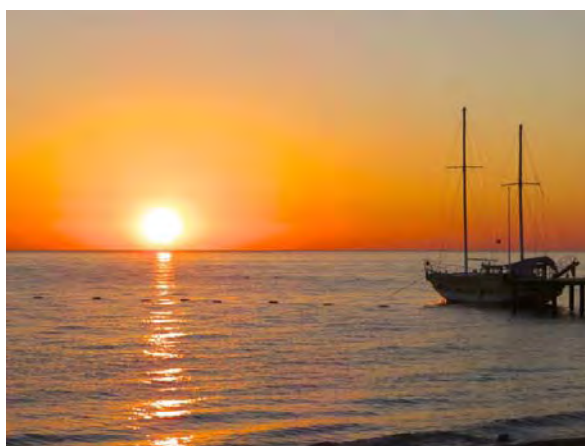
2^{ème} Prix : Jean-Luc ARBOULD

Pour cette photographie, les membres du jury ont poétiquement commenté ce « magnifique soleil couchant comme dans la première photo et aussi la mer encore présente dans cette nouvelle invitation au voyage. On y trouve un juste équilibre entre la partie sombre où se trouvent le bateau et la partie éclairée où luit le soleil. La photo porte la sérénité. Les couleurs sont belles et naturelles.

La technique photographique est parfaitement maîtrisée.

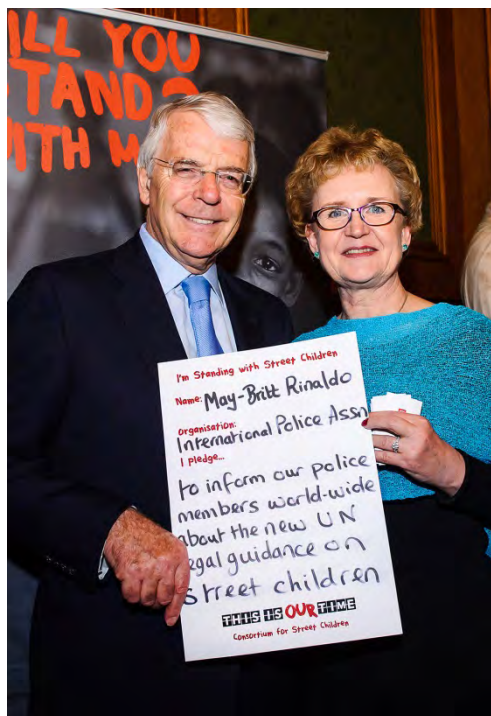
Merci à tous les participants.

Alain Massou, CNC Past Président, IPA France



ON THE TABLE OF THE IEB

The Journey for Change for Street Children



John Major and May-Britt Rinaldo;
Photo courtesy of CSC

As the Patron of the Consortium for Street Children and former British Prime Minister, The Rt Hon. Sir John Major KG CH said at a reception in the River Room, House of Lords, London, UK in November 2016:

'When children are not cared for – we have all let them down. By we – I mean governments and individuals. It is – to me – extraordinary that they have been left so far behind for so long. Extraordinary – and indefensible. It is as if they are invisible to the conscience of the world...'

'So we all need to make sure the General Comment is implemented fully... although we may cheer this advance, we cannot yet celebrate a victory.'

The International Police Association, through the Chair of the Professional Commission, was one of 11 visionaries to make a crucial pledge to improve the lives of children in the context of the forthcoming landmark UN General Comment on Children in Street Situations. Others in the room

were inspired and made their own pledges of investment, expertise and influence.

The IPA pledge in full is as follows:

'The International Police Association (IPA) supports the Consortium for Street Children (CSC) to globally raise street children's voices, promote their rights and improve their lives. We pledge to inform the Police Services within our 66 Country Sections on five continents and our 400,000+ members worldwide in 100 countries about the recommendations of the General Comment for children in Street Situations.'

The eleven pledges will be announced to the wider public, beginning with the Consortium for Street Children's new partner, the leading international law firm Baker & McKenzie. Many more will follow in the coming months.

The International Day for Street Children is celebrated on 12 April. Every year hundreds of events and activities take place across the globe. The day provides a platform for the millions of street children around the world to speak out, so that their rights cannot be ignored.

Over the last few years CSC has been key in advocating on behalf of street-connected children at an international policy level – in particular at the United Nations, and the IPA is pleased to be a recognised CSC partner in this process.

May-Britt Rinaldo, Chairperson of the Professional Commission

Arthur Troop Scholarship 2018

The Arthur Troop Scholarship (ATS) is now open for applications from IPA members worldwide. Arthur Troop Scholarships are awarded annually and at least one will be granted to each continent in which we have member sections – Africa, America, Asia, Australasia and Europe.

Each scholarship consists of a bursary of up to 2500 €, to be used for a seminar at the International Conference Centre IBZ Schloss Gimborn, or at a comparable institution.

Applicants must have been an IPA member for at least 1 year before applying, and the scholarship must be taken between 1 January and 31 December of the year following the awarding of the scholarship (extensions are not granted).

Arthur Troop Scholarships may be awarded to any IPA member in the police service, but are predominantly targeted at our younger members. Applicants are required to submit an application form setting out their reasons to support their selection.

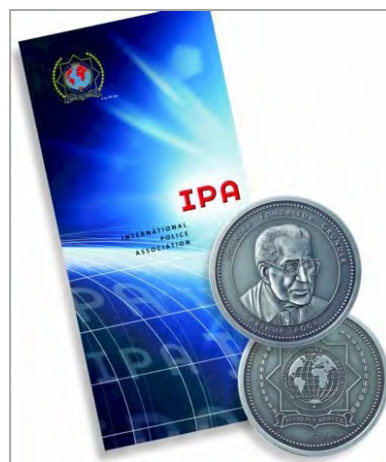
Applications must be processed through their **national sections** and forwarded to the International Administration Centre (IAC) at iac@ieb-ipa.org. All applications must be supported by a written confirmation of membership from their sections.

The Chair of the Professional Commission (PC) will process the applications. After the assessment of the PC and the decision of the IEB, awardees will be announced during the World Congress in Bulgaria in September 2017.

For an Application Form and further details, please contact your national section.

The deadline for applications is 31 July 2017.

May-Britt Rinaldo, Chair of the Professional Commission



Ethnic Minority Police Group



On 29th and 30th November 2016 the Open Society Initiative for Europe, OSIFE, hosted a meeting in Paris, attended by police officers from France, Belgium, the Netherlands, Sweden and the United Kingdom. The officers either lead or are involved in groups for police officers from ethnic minority backgrounds within their country.

This was the first European meeting of its kind and was designed to bring some of the more established groups together to explore how they operate and their challenges, successes and aspirations. Superintendent May-Britt Rinaldo,

Chairperson of the Professional Commission of the International Police Association, shared her reflections on the opportunities provided by international policing organisations.

Attendees felt the meeting was a great success, saying they were 'inspired', 'emotional', 'challenged', as well as seeing potential in the similarities and differences in their experience and recognising the opportunities that future collaboration could bring.

Some great new connections were made and we will follow up with a more detailed report in due course, as well as reflecting on how best to harness and progress the energy and enthusiasm contained within the meeting. It is hoped that this initial conversation can develop to illuminate the benefits of diversity within policing and the positive impact it can have on safety and security for all citizens and police officers.

May-Britt Rinaldo, Chairperson of the Professional Commission

Nick Glynn, Open Society Foundation

IPA HOUSES – YOURS TO DISCOVER!

IPA House Lisbon, Portugal

Lisbon, capital city of Portugal since the conquest by the Moors in 1147, stands on seven hills overlooking the Tagus River and is surrounded by a unique atmosphere. With the Pombaline downtown buildings displaying their tiled facades, the typical narrow medieval streets in the neighbourhoods of Alfama and Bairro Alto, where at night you can hear fado and enjoy a fun nightlife, as well as the numerous museums and shops, Lisbon is a town with many options to explore.

Lisbon, a city built on hills, with various viewpoints installed at the highest points, makes for stunning views. Alongside the ancient city with a very rich heritage, Lisbon is also a modern city that has been renovated according to new cultural and leisure proposals.

The ***IPA House Lisbon*** is located at Rua Professor José Sebastião e Silva, 1, a residential and commercial area.

It lies at a distance of 15-20 minutes from Lisbon airport and is a mere 9 minutes' walk from the subway Colégio Militar / Luz, Colombo Shopping Centre, 15 minutes' walk from Benfica Train Station, 1 minute away from the bus stop located at Rua Professor José Sebastião e Silva and 2 minutes from the bus stop located in Benfica Road near the Fonte Nova Commercial Centre.



The IPA Lisbon house offers members a residence with 23 rooms. Also housing IPA Portugal's headquarters, the building consists of 4 floors.

- The first floor is occupied by the office, the reception and the bar.
- On the second floor there are 4 x double bedrooms, one triple room, 5 x double bedrooms, one bedroom with four single beds and 2 x bedrooms with five beds.
- The third floor has 2 x single rooms, 3 x double rooms and 5 x double rooms.
- All rooms have private bathrooms.

Additionally a bar, kitchen, dining room, lounge and laundry, as well as rooms for conferences and entertainment are available.

The House has central heating. Sheets and towels are provided. There is also a large covered parking area.

Contact Details & Bookings:

- Manager: Contact IPA Portugal
- Address: Rua Professor José Sebastião e Silva, No 1
- Tel: +351 217157206
- Mobile: +351 217157205
- email: geral@ipa-portugal.pt or ipa.portugal@netcabo.pt
- Website : <http://www.ipa-portugal.org>
- Enquiries : Enquiries & bookings can be made electronically on the website
- Tariffs: Available on request

Information provided by Anabela Alferes, President IPA Portugal

LAST WORD



Beauty sometimes comes from simplicity.

When out on our New Year Walk in the muddy North Nottinghamshire countryside, I came across little puddles, covered in ice. Whereas my husband quite happily jumped onto several of these to enjoy the ice crack, I had a closer look, took a picture, cropped and then enlarged it. Have a look – I love the simplicity of the ice frozen over the different colours of mud.

The IPA started off from a similarly simple idea: friendship. It did not need to be cropped, but it was certainly enlarged – into the family of 66 sections and nearly 400,000 members we have today.

Beauty from simplicity in my eyes for sure ☺

Elke

CALENDAR OF EVENTS

Please find below a list of IPA events for the next 12 months:

Section	Date	Event
Austria	28 Jan-4 Feb 2017	Ski Week Nassfeld-Hermagor
Poland	8-11 Feb 2017	VIII Int. uniform int'l football tourn., Warsaw
Macau	18 Feb 2017	Launch of Asian Affairs Bureau
Germany	22-28 Feb 2017	50 th Carnival of IPA Cologne
Finland	28 Feb-4 Mar 2017	IEB Meeting, Äkäslompolo
New Zealand	11 Mar 2017	Social Lawn Bowls Competition, Tauranga
Croatia	31 Mar-1 Apr 2017	Conference 'Security of historical cities', Split
Austria	20-23 Apr 2017	XIX National Congress, Pörtlach
Croatia	29 Apr-13 May 2017	IPA Dubrovnik Friendship Weeks 2017
France	12-15 May 2017	Motorcycle Rally, Perpignan
Spain	12-21 May 2017	Barcelona Supermotor Event
Romania	18-21 May 2017	Meeting of Central and Eastern European Sections, Bucharest
Canada	21-28 May 2017	Cruise to Bermuda
Germany	23-27 May 2017	IEB Meeting, Gimborn
Spain	25-28 May 2017	XIV 7-a-side int'l football champ., Tarragona
Spain	28 May-3 Jun 2017	Barcelona Golf and Leisure Week
Estonia	2-4 Jun 2017	Nordic Baltic Meeting
USA	11-16 Jun 2017	Young Police Officers' Seminar, Green Bay
Czech Rep.	11-17 Jun 2017	Prague Friendship Week
USA	19-28 Jun 2017	Pacific Northwest Tour
Estonia	14-16 Jul 2017	IPA Estonian Summer Days
South Africa	29 Jul-13 Aug 2017	International Youth Gathering
Germany	11-13 Aug 2017	1 st Int. Motorcycle Gathering, Hamburg
Bulgaria	19-24 Sep 2017 24 Sep-1 Oct 2017	62 nd IPA World Congress, Albena Friendship Week

FORTHCOMING GIMBORN SEMINARS

Please see below a 4-month summary of seminars with vacancies, offered by our international education centre IBZ Gimborn in Germany.

If you are interested in taking part in any of these seminars, please follow the link:

www.ibz-gimborn.de



Date	Seminar	Language
23-27 Jan 2017	Interkulturell kompetent in der Zuwanderungsgesellschaft	G
30 Jan-03 Feb 2017	Flucht, Migration und Asyl – Deutschland nach der Flüchtlingskrise	G
13-17 Feb 2017	Gewalt im Spiel – Ultras und Hooligans im Umfeld von Fußballspielen	G
27 Feb-03 Mar 2017	Berufsentwicklung – Alles ist erreichbar – auch für Frauen bei der Polizei	G
06-12 Mar 2017	Fasten? Trau Dich! Heilfasten im Oberbergischen Land	G
06-10 Mar 2017	Ethik unter Druck – Werteorientiertes Handeln auf dem Prüfstein	G
13-15 Mar 2017	Zeitalter der Populisten	G
17-19 Mar 2017	Qualifizierte Vernehmungen im Bereich der Schwer- und Bandenkriminalität	G
20-24 Mar 2017	Aktiv in den Ruhestand	G
27-29 Mar 2017	Die Macht der Bilder oder Bilder an die Macht	G
03-05 Apr 2017	Unter Druck – im Konflikt handlungsfähig bleiben	G
03-05 Apr 2017	Führung in Aussicht oder den Rollenwechsel meistern	G
05-07 Apr 2017	Wut im Bauch?! Möglichkeiten im Umgang mit schwierigen Kindern und Jugendlichen	G
18-22 Apr 2017	ASP Instructor Course	E
24-28 Apr 2017	La contrefaçon – Une menace sous-estimée ?	F